

Mohamed Khider University of Biskra Faculty of Law and Political Science Law Department



handout in module:

International Public Law terminology

Directed to Second-year Master of International Public Law students

Prepared and Compiled By

Dr: lazhar benaissa

University Season: 2023/2024



International law now grants rights to all human beings, not only to citizens.

— Kofi Annan —

AZ QUOTES

The Second Course

بعض العبارات في القانون الدولي العام:

Some expressions in public international law:

وفقا للمفهوم التقليدي فإن القانون الدولي العام ينظم علاقات الدول.
Traditionally, public international law governs relations between states.

غير أن هذا المفهوم متجاوز بشكل جلي في القانون الدولي العام الحديث.
In modern public international law, the concept is clearly outmoded.

وهذا أمر ستكون له آثار خطيرة على القانون الدولي العام.
This would have serious implications for international public law

دعم التعاون المتعدد الأطراف و القانون الدولي العام و التنمية المستديمة و السلام و الأمن الإنساني.

Promote multilateralism, <u>international public law</u> sustainable development, peace and human security.

ويمكن استخلاص حالات مماثلة من عناصر أخرى في القانون الدولي العام Analogies can be drawn from other elements of general international law.

ومن الممكن استخدام إجراء مماثل في القانون الدولي العام
A comparable procedure could be used in general
international law.

كما ينص القانون الدولي العام على مبادئ وقواعد في هذا الشأن

General international law also provided principles and rules on that subject.

وواصل كذلك اهتمامه وعمله في مجال القانون الدولي العام
He has also maintained his interest and work in public
international law

فالحليف الشرعي الوحيد لبلد محايد هو القانون الدولي العام.
The only legitimate ally of a neutral country is <u>public</u>
<u>international law</u>